

**ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (WE) NR 956/2006****z dnia 28 czerwca 2006 r.****zmieniające rozporządzenie (EWG) nr 94/92 w odniesieniu do wykazu państw trzecich, z których muszą pochodzić niektóre produkty rolne, uzyskane metodą produkcji ekologicznej w celu wprowadzenia do obrotu we Wspólnocie****(Tekst mający znaczenie dla EOG)**

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając rozporządzenie Rady (EWG) nr 2092/91 z dnia 24 czerwca 1991 r. w sprawie produkcji ekologicznej produktów rolnych oraz znakowania produktów rolnych i środków spożywczych<sup>(1)</sup>, w szczególności jego art. 11 ust. 1 lit. a),

a także mając na uwadze, co następuje:

(1) Wykaz państw trzecich, z których muszą pochodzić niektóre produkty rolne, uzyskane metodą produkcji ekologicznej w celu wprowadzenia do obrotu we Wspólnocie, przewidziane w art. 11 ust. 1 rozporządzenia (EWG) nr 2092/91 (zwany dalej „wykazem”), jest wymieniony w Załączniku do rozporządzenia Komisji (EWG) nr 94/92 z dnia 14 stycznia 1992 r. ustanawiającego szczegółowe zasady wprowadzenia w życie uzgodnień dotyczących przywozu z państw trzecich przewidzianych w rozporządzeniu (EWG) nr 2092/91 w sprawie produkcji ekologicznej produktów rolnych oraz odnośnego znakowania produktów rolnych i środków spożywczych<sup>(2)</sup>.

(2) Niektóre produkty rolne przywożone z Indii są obecnie wprowadzane do obrotu we Wspólnocie na mocy przedmiotowego odstępstwa określonego w art. 11 ust. 6 rozporządzenia (EWG) nr 2092/91.

(3) Indie przedstawiły Komisji wniosek o włączenie ich do wykazu. Przedłożyły informacje wymagane zgodnie z art. 2 ust. 2 rozporządzenia (EWG) nr 94/92.

(4) Sprawdzenie informacji i następnie dyskusja z władzami Indii doprowadziły do wniosku, że w tym kraju zasady regulujące produkcję i kontrolę produktów rolnych są równoważne do zasad ustanowionych w rozporządzeniu (EWG) nr 2092/91.

(5) Komisja przeprowadziła kontrolę na miejscu zasad produkcji i środków kontroli obecnie stosowanych w Indiach, przewidzianych w art. 11 ust. 5 rozporządzenia (EWG) nr 2092/91.

(6) Okres włączenia Kostaryki i Nowej Zelandii do wykazu wygasa dnia 30 czerwca 2006 r. W celu uniknięcia zakłóceń handlowych należy przedłużyć włączenie tych państw na dalszy okres.

(7) Australia poinformowała Komisję, że jedna jednostka kontrolująca zmieniła nazwę oraz poprawiła nazwę innej jednostki kontrolującej.

(8) Szwajcaria zwróciła się do Komisji z wnioskiem o zmianę warunków włączenia jej do wykazu zgodnie z Umową między Wspólnotą Europejską a Konfederacją Szwajcarską w sprawie handlu produktami rolnymi<sup>(3)</sup>, zatwierdzoną decyzją Rady i Komisji 2002/309/WE<sup>(4)</sup>, w szczególności załącznikiem 9 do wspomnianej umowy w sprawie produkcji ekologicznej produktów rolnych i środków spożywczych.

(9) Szwajcaria przedstawiła wymagane informacje zgodnie z art. 2 ust. 5 rozporządzenia (EWG) nr 94/92. Po zbadaniu tych informacji stwierdzono, że wymagania są równoważne z tymi, które wynikają z prawodawstwa wspólnotowego.

(10) Nowa Zelandia poinformowała Komisję, że jedna jednostka kontrolująca zmieniła nazwę.

(11) Należy zatem odpowiednio zmienić rozporządzenie (EWG) nr 94/92.

(12) Środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu są zgodne z opinią komitetu ustanowionego na mocy art. 14 rozporządzenia (EWG) nr 2092/91,

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 198 z 22.7.1991, str. 1. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem Komisji (WE) nr 780/2006 (Dz.U. L 137 z 25.5.2006, str. 9).

<sup>(2)</sup> Dz.U. L 11 z 17.1.1992, str. 14. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 746/2004 (Dz.U. L 122 z 26.4.2004, str. 10).

<sup>(3)</sup> Dz.U. L 114 z 30.4.2002, str. 132.

<sup>(4)</sup> Dz.U. L 114 z 30.4.2002, str. 1.

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

*Artykuł 1*

Załącznik do rozporządzenia (EWG) nr 94/92 zastępuje się Załącznikiem do niniejszego rozporządzenia.

*Artykuł 2*

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie siódmego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 28 czerwca 2006 r.

W imieniu Komisji  
Mariann FISCHER BOEL  
Członek Komisji

---

## ZAŁĄCZNIK

W Załączniku do rozporządzenia (EWG) nr 94/92 wprowadza się następujące zmiany:

1) w tekście dotyczącym Australii punkt 3 otrzymuje brzmienie:

„3. **Jednostki kontrolujące:**

- Australijski Urząd Kwarantanny i Inspekcji (AQIS) (Departament Rolnictwa, Rybołówstwa i Leśnictwa),
- Instytut Badawczy Biodynamiki (BDRI),
- Australijscy Ekologiczni Hodowcy Ziół SA (OGA),
- Organic Food Chain Pty Ltd (OFC) (Ekologiczny Łańcuch Żywnościowy Pty Ltd),
- National Association of Sustainable Agriculture, Australia (NASAA) (Krajowe Stowarzyszenie Zrównoważonego Rolnictwa),
- Australian Certified Organic Pty. Ltd.”;

2) w tekście dotyczącym Kostaryki punkt 5 otrzymuje brzmienie:

„5. **Okres włączenia:** 30.6.2011.”;

3) po tekście dotyczącym Kostaryki dodaje się tekst w następującym brzmieniu:

„INDIE

1. **Kategorie produktu:**

- a) nieprzetworzone produkty roślinne w rozumieniu art. 1 ust. 1 lit. a) rozporządzenia (EWG) nr 2092/91;
- b) środki spożywcze złożone zasadniczo z przynajmniej jednego składnika pochodzenia roślinnego w rozumieniu art. 1 ust. 1 lit. b) rozporządzenia (EWG) nr 2029/91.

2. **Pochodzenie:** produkty kategorii 1 lit. a) i produkowane metodami ekologicznymi składniki produktów kategorii 1 lit. b) uprawiane w Indiach.

3. **Jednostka kontrolująca:**

- BVQI (Indie) Pvt. Ltd,
- Ecocert SA (oddział w Indiach),
- IMO Control Private Limited,
- Indian Organic Certification Agency (INDOCERT) (Agencja Certyfikacji Produktów Ekologicznych),
- International Resources for Fairer Trade (Międzynarodowe Zasoby na rzecz Uczciwego Handlu),
- Lacon Quality Certification Pvt. Ltd (Lacon Certyfikacja Jakości Pvt. Ltd),
- Natural Organic Certification Association (Stowarzyszenie ds. Certyfikacji Naturalnych Produktów Ekologicznych),
- OneCert Asia Agri Certification private Limited,
- SGS (Indie) Pvt. Ltd,
- Skal International (Indie),
- Uttaranchal State Organic Certification Agency (USOCA) (Agencja Certyfikacji Produktów Ekologicznych w Uttarancha).

4. **Jednostki wydające świadectwa:** jak w pkt 3.

5. **Okres włączenia:** 30.6.2009.”;

4) tekst dotyczący Szwajcarii otrzymuje następujące brzmienie:

a) punkt 1 otrzymuje następujące brzmienie:

**„1. Kategorie produktu:**

- a) nieprzetworzone produkty roślinne, zwierzęta gospodarskie oraz nieprzetworzone produkty pochodzące od zwierząt gospodarskich w rozumieniu art. 1 ust. 1 lit. a) rozporządzenia (EWG) nr 2092/91, z wyjątkiem:
  - produktów wytworzonych w okresie konwersji określonej w art. 5 ust. 5 wymienionego rozporządzenia;
- b) przetworzone produkty roślinne oraz produkty zwierzęce przeznaczone do spożycia przez ludzi w rozumieniu art. 1 ust. 1 lit. b) rozporządzenia (EWG) nr 2092/91, z wyjątkiem:
  - produktów określonych w art. 5 ust. 5 wymienionego rozporządzenia, zawierających składnik pochodzący z produkcji rolnej wytworzony w okresie konwersji.”;

b) punkt 3 otrzymuje następujące brzmienie:

**„3. Jednostki kontrolujące:**

- Institut für Marktökologie (IMO),
- bio.inspecta AG,
- Schweizerische Vereinigung für Qualitäts- und Management-Systeme (SQS),
- Bio Test Agro (BTA).”;

5) tekst dotyczący Nowej Zelandii otrzymuje następujące brzmienie:

a) punkt 3 otrzymuje następujące brzmienie:

**„3. Jednostki kontrolujące:**

- AgriQuality,
- BIO-GRO Nowa Zelandia.”;

b) punkt 5 otrzymuje brzmienie:

**„5. Okres włączenia: 30.6.2011.”.**

---